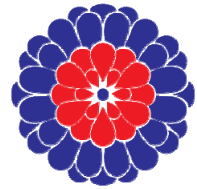


कुसुन्डा गिपन
(कुसुन्डा भाषा कक्षा)
आधारभूत पाठ्यसामग्री

लेखक: उदयराज आले



भाषा आयोग
शङ्खमूल, काठमाडौं



२०७८

कुसुन्डा गिपन

(कुसुन्डा भाषा कक्षा)

आधारभूत पाठ्यसामग्री

प्रकाशक: भाषा आयोग

शङ्खमूल, काठमाडौं

सर्वाधिकार © भाषा आयोग

संस्करण: पहिलो

प्रकाशन वर्ष: २०७८ (सन् २०२१)

नेपाली भाषा सम्पादन: डा.लोकबहादुर लोप्चन

श्री बाल विक्रम राई

कम्प्युटर सेटिङ: श्री भुपेन्द्रप्रसाद जोशी

मुद्रण: सहारा प्रिन्ट कनेक्सन, डिल्लीबजार, फोन : ९८५१०७४१३३

प्रकाशकीय

भाषा हाम्रो जीवन, समुदाय र समाजको सूक्ष्म एवम् स्थूल पक्षको प्रतिबिम्ब हो । बहुभाषिकता नेपालको वैशिष्ट्य हो । नेपालका भाषाहरूको संरक्षण, संवर्धन र विकास हाम्रो अस्तित्वसित जोडिएको छ। भाषाहरूको महत्त्वबोधको अभिव्यक्तिका रूपमा नेपालको संविधानको धारा २८७ मा भाषा आयोग गठनसम्बन्धी व्यवस्था गरिएको छ । संविधानप्रदत्त जिम्मेवारी तथा भाषा आयोग ऐन, २०७४ का प्रावधानअनुरूप स्थापनाकालदेखि नै आयोगले सरकारी कामकाजको भाषा निर्धारणका आधारहरूको पहिचान, भाषाको संरक्षण, संवर्धन र विकास, मातृभाषाको स्तर मापन र शिक्षामा प्रयोग सम्भाव्यताका साथै भाषासम्बन्धी अध्ययन, अनुसन्धान र अनुगमनका क्षेत्रमा कार्यहरू गर्दै आइरहेको छ ।

भाषा आयोगले संयुक्त राष्ट्र सङ्घबाट सन् २०२२ देखि २०३२ को दशकलाई **अन्तर्राष्ट्रिय आदिवासी भाषा दशक**का रूपमा मनाउन गरिएको आह्वानलाई आत्मसात गरिएको छ। नेपालका केही अत्यन्त लोपोन्मुख मातृभाषाहरूको संरक्षण, संवर्धन तथा पुस्तान्तरणका लागि आयोगले समुदायमा आधारित भाषा कक्षा सञ्चालन गर्दै आएको छ। तिलुङ, बराम र कुसुन्डा गरी तीनवटा भाषाहरूमा विगतदेखि नै भाषा कक्षा सञ्चालन भइआएको छ। कुसुन्डा भाषाका वक्ता एक जना मात्र रहेकाले भाषावृत्ति समेत प्रदान गरिएको छ भने आगामी आ.व.२०७८/७९ देखि दुरा र लुङखिम भाषाहरूमा समेत समुदायमा आधारित कक्षाहरू सञ्चालन हुन गइरहेको छ । उल्लेखित भाषाहरूमा कक्षा सञ्चालनका लागि आयोगबाट भाषाविज्ञ, सम्बद्ध समुदायको भाषिक संस्था र लेखकहरूबाट भाषा कक्षा आधारभूत पाठ्यसामग्री तयार गरेको छ। जसमा तिलुङ, कुसुन्डा र बराम भाषाको ३० दिने कक्षाको लागि पाठ्यसामग्री तयार भई यस अघि सञ्चालन भाषा कक्षाको पठनपाठनमा प्रयोग गरिएको छ। जसमध्ये कुसुन्डा भाषामा तयार भई कुसुन्डा भाषा कक्षा, आधारभूत पाठ्यसामग्री (कुसुन्डा गिपन) पठनपाठनमा समेत प्रयोग गरिएको यो पाठ्यसामग्रीलाई प्रकाशन गरी कुसुन्डा भाषा कक्षा सञ्चालनमा उपयोग गरिनेछ।

यस **कुसुन्डा भाषा कक्षा, आधारभूत पाठ्यसामग्री (कुसुन्डा गिपन)** प्रकाशन कार्यमा निरन्तर संलग्न रही महत्त्वपूर्ण योगदान पुऱ्याउनु भएकोमा म भाषा आयोगका सदस्य श्री उषा हमालज्यूलाई विशेष रूपमा सम्झन चाहन्छु ।

प्रस्तुत कुसुन्डा भाषा कक्षा सञ्चालनको लागि **कुसुन्डा भाषा कक्षा, आधारभूत पाठ्यसामग्री (कुसुन्डा गिपन)** लेखन कार्यको संयोजन गरी पुस्तकाकारमा ल्याउन सहयोग पुऱ्याउनु हुने का.मू. सचिव श्री लक्ष्मीप्रसाद भट्टराईज्यू तथा तिलुङ भाषामा पाठ्यपस्तक लेखनका निमित्त ३० दिने भाषा कक्षाको पाठ्यसामग्रीको खाका उपलब्ध गर्नुभएका भाषाविद अमृत योजन तामाङ र यसलाई लेखन तथा सम्पादन गरी सहयोग गर्नुहुने लेखक उदयराज आले काप्रति आभार व्यक्त गर्न चाहन्छु। यसैगरी नेपाली भाषा सम्पादनमा सहयोग गर्नुहुने भाषा आयोगका उपसचिव डा. लोकबहादुर लोप्चन र प्राविधिक सहायक श्री बालविक्रम राईप्रति हार्दिक धन्यवाद दिन चाहन्छु । यस महत्त्वपूर्ण कार्यमा संलग्न रहनु भएका आयोगका सम्पूर्ण कर्मचारीहरू एवम् सामग्रीको कम्प्युटर सेटिङ तथा डिजाइन गर्ने कम्प्युटर अपरेटर श्री भुपेन्द्रप्रसाद जोशी धन्यवादका पात्र हुनुहुन्छ ।

अन्त्यमा, पहिलो प्रयासस्वरूप आएको कुसुन्डा भाषामा तयार गरिएको तिलुङ भाषा कक्षा, आधारभूत पाठ्यसामग्री (कुसुन्डा गिपन) लाई अझ स्तरीय बनाउँदै लैजान सम्बद्ध भाषाका वक्ताहरू, सम्बन्धित क्षेत्रका विज्ञहरू तथा पाठक वर्गबाट रचनात्मक सुझावको लागि हार्दिक अनुरोध गर्दछु। भाषाको उन्नयन र समृद्धिका लागि सदासँै यहाँहरूको क्रियाशीलता, प्रेरणा र योगदानको अपेक्षासहित **अन्तर्राष्ट्रिय आदिवासी भाषा दशक**को सन्दर्भमा यहाँहरू सबैमा हार्दिक शुभकामना अर्पण गर्दछु।

डा. लवदेव अवस्थी

अध्यक्ष, भाषा आयोग

विषयसूची

क्र.सं.	विषय	पृष्ठ संख्या
१.	पाठ-१	१
२.	पाठ-२	३
३.	पाठ-३	५
४.	पाठ-४	७
५.	पाठ-५	९
६.	पाठ-६	११
७.	पाठ-७	१३
८.	पाठ-८	१५
९.	पाठ-९	१६
१०.	पाठ-१०	१८
११.	पाठ-११	२०
१२.	पाठ-१२	२१
१३.	पाठ-१३	२३
१४.	पाठ-१४	२४
१५.	पाठ-१५	२६
१६.	पाठ-१६	२८
१७.	पाठ-१७	३०
१८.	पाठ-१८	३२
१९.	पाठ-१९	३३

२०.	पाठ-२०	३४
२१.	पाठ-२१	३५
२२.	पाठ-२२	३६
२३.	पाठ-२३	३७
२४.	पाठ-२४	३८
२५.	पाठ-२५	४०
२६.	पाठ-२६	४२
२७.	पाठ-२७	४४
२८.	पाठ-२८	४५
२९.	पाठ-२९	४६
३०.	पाठ-३०	४७
शब्दार्थ		४८

पाठ - १

नमस्कार

सोजाक नोकोक	नमस्कार बाजे
सोजाक न्या	
सोजाक येम्जार	

सोजाक येम्जार्नि	
सोजाक माकान्छा	
सोजाक माकान्छि	
सोजाक बुडुन	
सोजाक ग्याउजि	



अभ्यास

क) नेपालीमा भन्नुहोस् ।

१. सोजाक भया १.
२. सोजाक माइ २.
३. सोजाक बाइ ३.
४. सोजाक बयि ४.
५. सोजाक गेसालि ५.

ख) कुसुन्दामा भन्नुहोस् ।

१. बिहानको नमस्कार १.
२. दिउँसोको नमस्कार २.
३. साँझको नमस्कार ३.
४. हिजोको नमस्कार ४.
५. भोलिको नमस्कार ५.

शब्दार्थ

उहि (घर)	उहि वोचि (छाना)	अगै (कुकुर)	ब्या (पिरो)
आटा (मुख)	टाड (पानी)	उन (बाटो)	काइ (हावा)
बेगै (कुसुन्डा)	येङ्गु (ढुङ्गा)	म्येहाक (राजा)	इ/यि (रुख)
जिङ (तेल)	बुल्चुम (उपियाँ)	बम (आकाश)	डिवाड (पहाड)
घियाँक (सुरवाल)	ऐराक (गरिब)	डुगा (जमिन)	डिमि (धुँवा)
याखोलक (लाटो)	टाप ग्या (भाले)	गि (कपाल)	म्येहाक (राजा)
म्येहाकिन (रानी)	लाङ्सि (ऐँसेलु)	लापा (रगत)	

पाठ - २

सर्वनाम

चि (म)	चियि (मेरो)	टन्डा (मलाई)
टोक (हामी)	टिगि (हाम्रो)	टोक्डा (हामीलाई)
नु (तिमी)	नियि (तिम्रो)	नन्डा (तिमीलाई)
नोक (तिमीहरू)	निगि (तिमीहरूको)	नोक्डा (तिमीहरूलाई)
गिना (ऊ, त्यो)	गिनायि (उसको)	गिन्डा (उसलाई)
ना (यो)		
टा (यो)		

नु गिजि नटन

तपाईंको नाम के हो ?

नु नटन अन

तपाईं के गर्दै हुनुहुन्छ ?

गिना कलम नटिये

त्यो कसको कलम हो ?

गिना कलम गिनायि

त्यो उसको कलम हो ।

अभ्यास

क) कुसुन्दामा लेख्नुहोस् ।

१. यो घर हो ।

१.

२. यो पानी हो ।

२.

३. पानी धेरै छ ।

३.

४. बाटो लामो छ ।

४.

५. तिमी राम्रो छौ ।

५.

६ मेरो नाम ... हो ।

६.

७. हामी साना छौं ।

७.

८. तिमी अग्लो छौ ।

८.

९. ऊ ढिलो गयो ।

९.

१०. ऊ छिटो आयो ।

१०.

शब्दार्थ

ब्यागोरोक (मुला)

आटाड (पाइला)

आटा गि (जुंगा)

अजि (अरू)

आट (पासो)

आडगि (भोटो)

आटा गिटाड (च्याल)

बाँका (खुर्पा)

वेन (काँचो नपाकेको)

डबाक (अहिले)

ढैया (बुढो मान्छे)

डडगा (लठ्ठी)

जाडजा (वन मान्छे)

जै (खरानी)

जगल (बुढी मान्छे)

गिजि (नाम)

ओडचा (दिउँसो)

इसि (साँभ)

डुम (माटो)

इनड (आँखा)

आट (पासो)

जा (आगो)

बुल्चुम (उपियाँ)

येन (खुट्टा)

चि/चिउ (हो), ओडोक (होइन)

जा		आगो हो ।
टाड		
निकु	चि/चिउ	
एन		
येङ्गु		

उहि		घर होइन ।
पैजि		
आगै	ओडोक	
म्याक्मिाचे		
कोटु		

अभ्यास

क) नेपालीमा लेख्नुहोस् ।

१. गिना राम चि १.
२. टा इ चि २.
३. ना उहि टोक चि ३.
४. चि हरि चि ४.
५. इ घोब्बा चि ५.

६. ना फुरलुड चिउ	६.
७. ना लडका ओडोक	७.
८. ना गिमि चियि ओडोक	८.
९. यै चु	९.
१०. टन्डा इडाड काउ	१०.

ख) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१. बुबा ठूलो मान्छे हो ।	१.
२. यो तन्नेरी होइन ।	२.
३. बाखा हो, भँडा होइन ।	३.
४. पैसा हो ।	४.
५. लोखर्के होइन ।	५.

शब्दार्थ

गिटट (छाला)	गिजाड (शरीर)	गिमि (पैसा)
गिलाड टाप (कालिज)	गिचि (काँडा)	गिपान (फूल)
गिलाड अबक (च्याउ)	गिम्जि (आफ्नै)	गेभुसा (दही)
विइठु डम (चिप्लो माटो)	गिसि (मोटो)	गुहु (हड्डी)
येन्गुट (न्याउरी मुसो)	सुडुड (गुफा)	इपि (टाउको)

चु/चि/चिउ (छ), काउ/खाइ (छैन)

जा		आगो छ ।
टाड		
इड	चु/चि/चिउ	
निकु		
उन		

निउ		मान्छे छैन ।
उहि		
पैजि	काउ/खाइ	
आगै		
कटौ		

ना उन लडका चिउ

यो बाटो लामो छ ।

इस्ना असि मनि निउ चिउ

त्यहाँ कति धेरै मान्छे छन् ।

ना इ घोब्बा चिउ

यो रुख अग्लो छ ।

लपा फुरलुन चिउ

रगत रातो हुन्छ ।

नि उहि ओडनि चिउ

तपाईंको घर ठूलो छ ।

चि टैसा चि

म यहाँ छु ।

टु डुखु चिउ

दुई वटा सर्पहरू छन् ।

तैना टाड गिवन चिउ

आज पानी पछै ।

टाड काउ/खाउ

पानी छैन ।

अभ्यास

क) चु/चि को प्रयोग ५ वटा नयाँ वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

नसा (माछा) टाप (कुखुरा) टाप गोचे (चल्ला) अरक (लसुन) अम्ब्याक (आँप)

आम्जि (जाबी) इनड (आँखा) गिलाड टाप (कालिज) इपन (मकै) वन (गिलाड)

इड (घाम) हाक (पात) काँवर (हलुको) कासि/कासिगि (सेतो)

सोक्सोडि/सोक्सोगरम (कालो)

खरुगन/खरुन/फुरलुड (रातो)

चु/चि/चिउ (छ), काउ/खाइ (छैन)

सोक्सोडि		कालो छ ।
हरगुन		
कासिगिन	चि/चिउ/चु	
फुरलुड		

डम्टु		अमिलो छैन ।
ओलाड		
आहाम	काउ/खाउ	
ओडनि		
हुड्कै		

ना कासि चिउ यो सेतो छ ।

म्येहाक गेचे चि राजाको केटाकेटी छन् ।

हाकु इग चि

अभ्यास

१. कुसुन्डा भाषामा रडहरू के के छन् ?

क)

ख)

ग)

घ)

२. घर वरिपरि पाइने चीजहरू लेख्नुहोस् ?

क)

ख)

ग)

घ)

ङ)

३. काउ/खाऊ को प्रयोग गरेर ५ वटा नयाँ वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

गा/डा (मा)

	उहिगा		म घरमा बस्छु ।
	लाहाङगा		
चि	आको	साआन	
	आका		
	हुन्दु		

	उहिगा		म घरमा बस्दिनँ ।
	लाहाङगा		
चि	आको	साडन्वा	
	आका		
	हुन्दु		

यै उहिगा चि

बुबा घरमा हुनुहुन्छ ।

नसा टाडडा चि

माछा पानीमा छ ।

आगै उहिगा खाइ

कुकुर घरमा छैन ।

टोक गिलाङगा साडडान

हामी वनमा बस्यौँ ।

राम हरि इगा सोक्दै

राम र हरि रुखमा चढे ।

हाकु इग चि

बाँदर रुखमा छ ।

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

- | | |
|----------------------|---------|
| १. बाखा घरमा छ । | १. |
| २. घरमा मान्छे थिए । | २. |
| ३. जाबीमा कोदालो छ । | ३. |
| ४. रुखमा चरा छ । | ४. |
| ५. वनमा रुख छ । | ५. |
| ६. म घरमा छु । | ६. |
| ७. तिमी पानीमा छौ । | ७. |
| ८. ऊ वनमा गयो । | ८. |

शब्दार्थ

डाडबै (भाँक्री)	डाडबैनि (भाँक्रीनी)	याहुँन (गुरुङ)	याहुँन्नि (गुरुङनी)
खरकल (बाहुन)	खरखलि (बाहुनी)	कलङगु (जोगी)	कलुङगुनि (जोगिनी)
रक्सा (क्षेत्री)	रक्सनि (क्षेत्रिनी)	इनोरट (थारु)	इनोरटनि (थरुनी)
इहड (नेवार)	इहडनि (नेवानी)	एगम्बु (मगर)	एगम्बुनि (मगनी)
कोडडै (कामी)	कोडडैनि (कामिनी)		

चु डा (थियो), काउ/खाउ डा (थिएन)

उहि		घर थियो ।
गिलाड		
नुडवा	चु डा	
महि		
आगै		

उहि		घर थिएन ।
गिलाड		
नुडवा	काउ/खाउ डा	
महि		
आगै		

इस्ना इ काउ डा त्यहाँ रुख थिएन ।

अभ्यास

क) थियो प्रयोग गरी ५ वटा वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

ख) थिएन प्रयोग गरी ५ वटा वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

शब्दार्थ

टैना/टन्डिन (आज)

गोराक (भोलि)

कोटुराक (पर्सि)

टोकोन (अस्ति)

पेने/प्याना (हिजो)

इस्कन/इसि (साँभ)

ओङ्चा (दिउँसो)

गोराजे (बिहान)

यौजे (अहिले)

डवाक (अहिले)

पिन्डा (पहिले)

सम्बा (पछि)

डा (थियो)

न्येकोक दाड डगै डा
भया खाजि गमन डा
बाइ उहिगा उगि डा
गिना गमन डा

बाजे दाड जानुभएको थियो ।
भाइले भात खाएको थियो ।
दिदी घर आउनुभएको थियो ।
उसले खाँदै थियो ।

अभ्यास

क) डा को प्रयोग गरेर ५ वटा कुसुन्डा भाषामा वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

ख) चित्र हेरेर कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१.



.....

२.



.....

३.



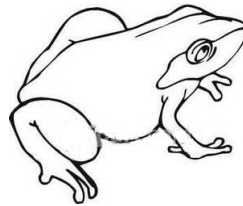
.....

४.



.....

५.



.....

६.



.....

अडि/आडन, अनि/आनन, अगि/अगन (ए/यो/यौँ)

चि	... अडि	टोक	... आडन
नु	... अनि	नोक	... आनन
गिना	... अगि/अगन		

चि कावर टुट म्यु आटन मैले हलुको धनु काँण बनाएँ ।

गिना टाड कोलागि उसले पानी भयो ।

ना गिमि चि किलाअडि यो पैसा मैले चोरें ।

टोक इपन टम्डान

गिना रुअगन

उन्डाडि (मैले) देखाएँ । उन्डाडै (हामीले) देखायौँ ।

उन्डानि (तिमीले) देखायौ । उन्डानै (तिमीहरूले) देखायो ।

उन्डागि (उसले) देखायो । उन्डागै (उनीहरूले) देखाए ।

शब्दार्थ

गिजाड (शरीर)	हाड (अनुहार)	इनौ (नाक)	इनड (आँखा)
आटा (मुख)	ओक्चि (छाती)	उप्टो (घुँडा)	गुहु (हड्डी)
हाडकि (घाँटी)	इपि (टाउको)	येन (खुट्टा)	मुड (राजा)
गिचि (काँडा)	गेचे (बच्चा)	गिपन/गेपन (भाषा)	अम्बा (मासु)
उसन्टि (केटी)	माक्चे (केटा)	डजि (दाउरा)	जिड (तेल)
गिमि (पैसा)	लाहाड (गाउँ)	लिगिन (सिस्नो)	कि (जुम्रा)

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस ।

१. मैले घर बनाएँ । १.
२. ऊ वन गयो । २.
३. उसले लठ्ठी तान्यो । ३.
४. हामीले पानी भर्‍यो । ४.
५. तिमीले मादल बजायो । ५.

ख) नेपालीमा लेख्नुहोस् ।

१. चि हुलअडि १.
२. टोक हुलआडन २.
३. नु हुलअनु ३.
४. नोक हुलआनन ४.
५. गिना हुलअगि ५.
६. गिना मन्नि हुलअगक ६.

भूतकाल करण, आओ/आऊ (अकरण)

(चि) चगन	(म) गाँ ।	च्याकाओ	(म) गइन् ।
(टोक) चिडान	(हामी) गर्यौ ।	चिडाओ	(हामी) गएनौ ।
(नु) नगन	(तिमी) गर्यौ ।	नाकाओ	(तिमी) गएनौ ।
(नोक) निडान	(तिमीहरू) गर्यौ ।	निडाओ	(तिमीहरू) गएनौ ।
(गिना) डगै	(ऊ) गर्यो ।	डा काइ	(ऊ) गएन ।
(गिना मन्नि) टैजि	(तिनीहरू) गए ।	डा काइ	(उनीहरू) गएनन् ।

टमन (मैले खाँ)	चि टम्डाउ (मैले खाइन्)
टम्डान (हामीले खायौँ)	टोक टम्डाउ (हामीले खाएनौँ)
नमन (तिमीले खायौ)	नु नम्डाउ (तिमीले खाएनौ)
नम्डान (तिमीहरूले खायौ)	नोक नम्डाउ (तिमीहरूले खाएनौ)
गमन (उसले खायो)	गिना गम्डाउ (उसले खाएन)
गम्डान (तिनीहरूले खाए)	गिना मन्नि गम्डाउ (तिनीहरूले खाएनन्)
चिप्डाउ (म सुतेन ।)	चिप्डाउ (हामी सुतेनौँ ।)
निप्डाउ (तिमी सुतेनौ ।)	निप्डाउ (तिमीहरू सुतेनौँ ।)
गिप्डाइ (ऊ सुतेन ।)	गिप्डाइ (उनीहरू सुतेनन् ।)अभ्यास

क) कुसुन्दामा लेख्नुहोस् ।

- | | |
|---------------------|---------|
| १. हामीले किन्यौँ । | १. |
| २. उसले किन्यो । | २. |

३. तिमीले कपडा लगायौ । ३.

४. मैले बोलेँ । ४.

५. तिमी रोयौ । ५.

शब्दार्थ

ओडोक (छैन)	ओडने/ओडनि (ठूलो)	नुडबा गेच (बाच्छा)	ओचिगे (भूत)
पचे हाक (साग)	पाँयि (बादल)	पौचिन (थाकेको)	पसौ (कडा)
पर्याँख (पराल)	पेङ्गयु (छेपारो)	पङ्गा (माकुरो)	इस्टा (नजिक)
हि (सुँगुर)	गुलुड (गोलो)	गलि (वालुवा)	घोलोक (भेँडा)
घैनि (बाक्लो)	म्याक (बाघ)	काइ (हावा)	गुबेन (काठ)

नटि (को) प्रश्नार्थक

नु नटि	तिमी को हौ ?
गिना नटि	त्यो को हो ?
चि नटि	म को हुँ ?
नु नटि	तपाईं को हुनुहुन्छ ?
टोक नटि	हामी को हौं ?
नोक नटि	तिमीहरू को हौ ?
नटि ना	यो को हो ?
नटि टा	यो के हो ?

अभ्यास

क) चित्र चिनेर लेख्नुहोस् ।

१.



.....

२.



.....

३.



.....

४.



.....

५.



.....

६.



.....

शब्दार्थ

फ्याक्सम (घोडा)	नुडबा/नुम्बा (गाई)	अजिकि (बाखा)	घोलोक (भैंडा)
महि (भैंसी)	पयेट (जुका)	कावै (स्याल)	अइचि (परेवा)
डँउरे (मैना)	गुइजि (कछुवा)	गिडाड (चोप)	अहुन (पखेटा)

ग्या (इच्छाबोधक)

लिमिग्या	नाचोस् ।
बलग्या	भरोस् ।
सिपग्या	भिन्न जाओस् ।
किसग्या	काटोस् ।
हुइग्या	उडोस् ।
मबग्या	सुनोस् ।
गोग्या	मरोस् ।
बेम्या/बेमग्या	खसोस् ।

अभ्यास

क) ग्या को प्रयोग गरेर ५ वटा शब्दहरू लेख्नुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

ख) चित्रलाई कुसुन्डा शब्दमा लेख्नुहोस् ।

१.



२.



३.



४.



५.



६.



शब्दार्थ

आगा (आऊ)

आजि (उसले भन्यो)

आन (पिसाब)

इचेट (निधार)

इनड गि (परेला)

इडु (कलेजो)

इपि गुहु (खप्पर)

इनड गिटाड (आँसु)

एयड (ढाड)

कपाड (बेसार)

कपाड बयो (पहेँलो)

काइपु (टोकरी)

नन/नटन (के) प्रश्नार्थक

नन गिना

त्यो के हो ?

नन ना/टा

यो के हो ?

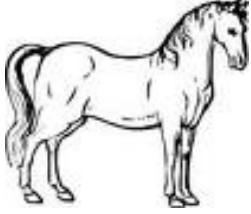
नन्डा नटन अनि

तपाईंलाई के भयो ?

अभ्यास

क) चित्रलाई कुसुन्दामा लेख्नुहोस् ।

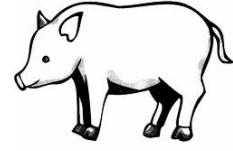
१. यो के हो ?



२. यो के हो ?



३. यो के हो ?



४. यो के हो ?



५. यो के हो ?



६. यो के हो ?



शब्दार्थ

साट (काइँयो) काम्चि (शिरानी)

फिरुटन (भरिएको)

फ्यालम (नरम)

नन (के) नटन (के)

नटिये (कसको)

काउलि (देउता)

काक (विष) टा (यो)

ना (यो) नटि (को)

पिन्डा डुक्चि (जेठो छोरो)

काइम्यु (पाती) कापु (काफल)

काया (भलायो)

कोकि (सुस्केरा)

हाना (कहाँ) प्रश्नार्थक

निगि उहि हाना	तपाईंको घर कहाँ हो ?
चियि उहि हाना	मेरो घर कहाँ हो ?
हाना चिउ	कहाँ छ ?
नु हाना नाकान	तिमी कहाँ जान्छौ ?
नु हाम्पे नाकान	तिमी कता जान्छौ ?
नु टन्डिन हाना नाकान	तपाईं आज कहाँ जानुहुन्छ ?
नि उहि हाम्पे	तपाईंको घर कहाँ हो ?

अभ्यास

क) कुसुन्डामा उत्तर लेख्नुहोस् ।

१. दाउरा कहाँ हुन्छ ?

.....

२. तपाईंको घर कहाँ छ ?

.....

३. पानी कहाँ छ ?

.....

४. म कहाँ गएँ ?

.....

५. ऊ कहाँबाट आयो ?

.....

ख) चित्र हेरेर कुसुन्डा शब्द लेख्नुहोस् ।

१.



कमिला

.....

२.



रुपैयाँ

.....

३.



मौरी

.....

शब्दार्थ

कोन्डोक कोन्डोक (फरक)

गन्जि (गन्ध)

गहि (घाउ, खटिरा)

गुहुमासि (रक्तमासी)

गिबाड (मीत)

गिबाडनि (मीतिनी)

जा डिमि (आगोको धुँवा)

ग्वामे (उपिसा)

जकौँ (टिमुर्)

जिङ (तोरीको तेल)

जिबेजि (बराबर)

जौँक (लिखा)

टाक्चे (केटाकेटी)

ठवा (ठाउँ)

नुमै (तल)

प्याकाइ/प्याहाइ (पहिले)

पयाँख (पराल)

नेब्जु (पुर्खा)

अगो (आज्ञार्थक)

औभाडअगो	प्वाल बनाऊ ।
आनअगो	पिसाब गर ।
औलअगो	बेच ।
जाअगो	किन ।
लिमिअगो	नाच ।
भोर्लअगो	उमाल ।
डोडजिअगो	मादल बजाऊ ।
गेपनअगो	कुरा गर ।
काइठ्वाअगो	जम्मा होऊ ।
सोकअगो	चढ ।
टाड बा आइगा	पानी पनि ल्याऊ ।

अभ्यास

क) कुसुन्डा बनाउनुहोस् ।

- | | |
|-----------------------|---------|
| १. रुखमा चढ । | १. |
| २. कुखुरा बेच । | २. |
| ३. जमिनमा दुला बनाऊ । | ३. |
| ४. पानी भर । | ४. |
| ५. दाउरा बोक । | ५. |

ख) नेपालीमा लेख्नुहोस् ।

- | | |
|--------------|---------|
| १. आबिअगो | १. |
| २. रुअगो | २. |
| ३. ढुँडअगो | ३. |
| ४. पुम्बाअगो | ४. |
| ५. मबअगो | ५. |

शब्दार्थ

कोटु उहि (गुँड)	सिजाड (जाँड)	काउजि (कुहिएको)
कावै (स्याल)	रन्टा (पिड)	सँउलि (सल्ला)
सुटा (धागो)	सै (भालु)	सम्बा (पछि, पछाडि)
साआम (तारा)	चिनु (टेंडुको रुख)	टाक्सि (केटाकेटी)
घरौ टाड (रक्सी)	चमक (छटके)	ट्वि (मौरी)
टु (धनुष)	टोल्डोक (माड)	ट्वि गिडाड (मह)
डँउरे (मैना)	डाडबै (भाँक्री)	म्यु (काण, काँड)

नन (कस्तो) प्रश्नार्थक

गिना नन चि	ऊ कस्तो छ ?
चि नन चिउ	म कस्तो छु ?
नु नन चिउ	तपाईं कस्तो हुनुहुन्छ ?

अभ्यास

क) कुसुन्डामा उत्तर लेख्नुहोस् ।

१. केरा कस्तो हुन्छ ?

.....

२. रुख कस्तो हुन्छ ?

१.

२.

३.

४.

५.

उल्टो जोडा मिलाउनुहोस् ।

हुडकै	वेन
कोलोम	ओडने
पुहुट	फोक्टोक
घोब्बा	खडगु
इस्टा	माक्चे
एसन्टि	हुन्टु

शब्दार्थ

कापु (काफल)	डुम (माटो, भूमि)	पवि (बाँस)
एमप्लाक (बोक्सी)	ग्वा (अण्डा)	विइठु (चिप्लो)

वाड (जूनकिरी)	हाडकि (घाँटी)	हाक (चिठी, किताब)
हुकि (नुन)	कपोजड (सुन)	घसा (कक्कड)
बाडजा (बाहिर)	बेहो (सुपो)	बेन (काँचो, नपाकेको)
ब्वाँक (गाँड)	मडुड (पसिना)	माख (सपना)
मामे (रोटी)	मालु (टोपी)	माड्लाड/माड (गीत)
मिजुट (कान्छो)	मिजार (जेठो)	गुबे (नाइके, मुखिया)
मैचि (बयर)	मैमि (चिन्ता)	म्येका (एकलै)
याका/हेका (दुम्सी)	येबु (तरुल)	रन्टा (पिड)

पाठ - १७

ये (ले)

काइये इ हैलाडअगन	हावाले रुख हल्लायो ।
नुम्बाये घाँस गमन	गाईले घाँस खायो ।
कोल्लये किसअगन	खुकुरीले काट्यो ।

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१. रामले घर बनायो ।	१.
२. हरिले मासु खायो ।	२.
३. श्यामले पिट्यो ।	३.
४. दिदीले गुलियो दिनुभयो ।	४.
५. आमाले फकाउनु भयो ।	५.

ख) नेपाली शब्दलाई कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

लामो	दाउरा	मह
राम्रो	अग्लो	पात
आँखा	लोखर्के	छेपारो
तातो	चिसो	माथि

शब्दार्थ

नेप (बाजे)	न्या (बजै)
नोकोक (मावली बाजे)	नोकोक न्या (मावली बजै)
यै (बुवा)	माइ (आमा)

यैमिजार (ठूलो बुबा)	माइमिजार्नि (ठूलीआमा)
यैमला (माइलो बुबा)	मैमलि (माइलीआमा)
यैसाइला (साइला बुबा)	मैसाइलि (साइलीआमा)
याकान्छा (कान्छा बुबा)	माकान्छि (कान्छीआमा)
नाकाम (मामा)	न्याडवि (माइजू)
बुडुन (ससुरा)	बुजा (सासू)
माम (दाजु)	मन्जि (भाउजू)
डुइ (लोग्ने)	न्याडडि (श्रीमती)
भया (भाइ)	बयि (बुहारी)
बाइ (दिदी)	मन्डि (भिनाजु)
बिनै (बहिनी)	
गेसाला (साला)	गेसालि (साली)
डुक्चि (छोरा)	निडचि (छोरी)

पाठ - १८

गिना गमन	उसले खायो ।	
गिना गम्डान	तिनीहरूले खाए ।	
गिना डाहाट गम्डान	तिनीहरू तीन जनाले खाए ।	
मन्नि गम्डान	धेरैले खाए ।	
चि अम्बा टमन	मैले मासु खाएँ ।	
मै लिमिजि	आमा नाच्नु भयो ।	
हुइगिन (फोहोर)	आन (पिसाब)	ब्या (पिरो)
जै (खरानी)	याड (दिसा)	पयेट (जुका)

शब्दार्थ

लाहाड (गाउँ)	निउ (गाउँले)	लिमि/लैमा (नाच)
वोहा टाप (घरको कुखुरा)	सम्टोक (लोखर्के)	सकोक (कराल, खोटो)
साकाम (चुके मुसा)	साट (काइँयो)	सिडकि (चिल)

ना/अना (बाट)

न्याबि रोल्पाना उगि

म्याक गिलाङ्गना उगि

बस काठमान्डुअना ओटान्जि बेन

उहि अना अगा

टाङ्ग अना न्याँअगो

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१. घरबाट बाहिर आऊ ।

२. बिहानबाट पानी पच्यो ।

३. खुकुरीले हात काट्यो ।

४. ऊ सुर्खेतबाट आयो ।

५. हामी रुखबाट भन्यौँ ।

ख) चित्र हेरेर लेख्नुहोस् ।

१.



.....

४.



.....

फुपू रोल्पाबाट आउनुभयो ।

बाघ वनबाट आयो ।

बस काठमाडौँबाट आउँदैछ ।

घरबाट आऊ ।

पानीबाट भिक/हटाऊ ।

१.

२.

३.

४.

५.

२.



.....

५.



.....

३.



.....

६.



.....

असि (कति)/असाइ (कहिले)/असा (कसरी)

नुमा उहि असि चिउ

तिमीसँग कति घर छन् ?

चिमा उहि कास्टि चिउ

मसँग एउटा घर छ ।

इस्ना असि मन्नि निउ चिउ

त्यहाँ कति धेरै मान्छे छन् ?

नु उहि असाइ न्वाहान

तिमी घर कहिले आउँछौ ?

नि डुक्चि असि बस अनि

तपाईंको छोरा कति वर्षको भयो ?

अभ्यास

क) कुसुन्दामा लेख्नुहोस् ।

१. ऊ कहिले आयो ?

१.

२. तपाईं कति वर्ष हुनुभयो ?

२.

३. तपाईंले कसरी लेख्नुभयो ?

३.

४. हाम्रो कति वटा घर छ ?

४.

५. तिमीले कसरी खायौ ?

५.

शब्दार्थ

कास्टि (एक)

डुखु (दुई)

डाहाट (तीन)

पिगु (चार)

पाडजाड (पाँच)

छ गुटा (छ)

टोक जिडडा (हामी दुई)

टोक पिगु (हामी चार) टोक मन्नि (हामी धेरै) नोक जिडडा (तिमीहरू दुई)

नोक पाडजाड (तिमीहरू पाँच)

नोक मन्नि (तिमीहरू धेरै) लाडटे (जस्तो, जस्तै)

करण / अकरण

करण	अकरण
१. चि चाकान/चाहान (म जान्छु)	१. चि चवा/चौवा (म जान्छु)
२. टोक चिटनान (हामी जान्छौं)	२. टोक चवा (हामी जाँदैनौं)
३. नु नाकान/न्याहान (तिमी जान्छौ)	३. नु निवा/निँउवा (तिमी जाँदैनौ)
४. नोक निटनान (तिमीहरू जान्छौ)	४. नोक निट्टो (तिमीहरू जाँदैनौ)
५. गिना डाकान्जि (ऊ जान्छ)	५. गिना डवा (ऊ जाँदैन)
६. गिना टाकान्जै/टाहान्जै (उनीहरू जान्छन्)	६. गिना टवाटोक (उनीहरू जाँदैनन्)

अभ्यास

(क) वनमा पाइने विभिन्न रुख र जनावरको बारेमा ८ वटा वाक्य लेख्नुहोस् ।

१.
२.
३.
४.
५.
६.
७.
८.

अयिन (आज्ञार्थक अकरण)

पोक्लाअगो	पोक्लाअयिन (ननुहाऊ)
डाडबाअगो	डाडबाअयिन (नखोज)
पुम्बाअगो	पुम्बाअयिन (नपिट)
पोक्लाअगो	पोक्लायिन (ननुहाऊ)
किसाअगो	किसाअयिन (नकाट)
उन्डाअगो	उन्डाअयिन (नदेखाऊ)
टोबाअगो	टोबाअयिन (नसिलाऊ)

अभ्यास

क) आज्ञार्थक अकरण बनाउनुहोस् ।

१. रुअगो	१.
२. आबिअगो	२.
३. ह्योकअगो	३.
४. म्याकअगो	४.
५. टुलअगो	५.

मा (सँग)

चि मा कोल्लि चि

मसँग खुकुरी छ ।

भयामा उहि चिउ

भाइसँग घर छ ।

गिनामा मन्नि गिमि चिउ

उसँग धेरै पैसा छ ।

चिबा नुमा सुर्खेत चाहान

म पनि तिमीसँग सुर्खेत जान्छु ।

यै चि माइ चि टिगि गिपन अगन्जि

बुबा हुनुहुन्छ, आमा हुनुहुन्छ हाम्रो कुरा गर्नुहुन्छ ।

अभ्यास

क) नेपालीमा लेख्नुहोस् ।

१. चि मा कास्टि चिउ

१.

२. नु मा असि चिउ

२.

३. चि मा गिमि चि

३.

४. टोक मा यबु चि

४.

५. गिना मा हाक चिउ

५.

ख) कुसुन्दामा लेख्नुहोस् ।

१. हामीसँग बाखा छ ।

१.

२. भातसँग मासु छ ।

२.

३. तपाईंसँग घोडा छ ।

३.

४. पानीसँग नुन छ ।

४.

५. तिमीसँग भेंडा छ ।

५.

विशेषण

फोक्टोक/घोब्बा/लडकै/सिब/मलाड/गुजाड/मन्नि

ना उन लडका चिउ	यो बाटो लामो छ ।
म्याक्मिाचे हुडकै चि	बिरालो सानो छ ।
ना इ घोब्बा चिउ	यो रुख अग्लो छ ।
चि मन्नि मसुचिन	म धेरै बोल्छु ।

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१. घर टाढा छ ।	१.
२. बोरा हलुको छ ।	२.
३. मकै थोरै छ ।	३.
४. आँप मिठो छ ।	४.
५. घर होचो छ ।	५.
६. पानी चिसो छ ।	६.
७. दिदी धेरै अग्लो छिन् ।	७.
८. बाघ नजिक छ ।	८.
९. माटो फोहोर छ ।	९.
१०. ऊ ढिलो आयो ।	१०.

शब्दार्थ

मन्नि (धेरै)	गुजाड (थोरै)	ओडनि (ठूलो)	हुडकै (सानो)
वेयन/वे (राम्रो)	ओलाड (मिठो)	हुन्टु (टाढा)	इस्टा (नजिक)
सिब (छिटो)	कोलोम (नराम्रो)	कावर (हलुको)	घोब्बा (अग्लो)
फोक्टोक (होचो)	लड्का (लामो)	सिब/सिबा (चाँडै, छिटो)	

अडु/अडक/अनु/अनक/अगु/अगक (नेछु/नेछौ/नेछ/नेछन्)

चि	आवि	अडु	मैले भारी बोक्नेछु ।
टोक		अडक	
नु		अनु	
नोक		अनक	
गिना		अगु	
गिना मन्नि		अगक	

नि इपन आविअडु

तिम्रो मकै मैले ल्याई दिनेछु ।

चि मुड अडु

टोक निखअडक

गिना चाय हुलअगु

अभ्यास

क) नेपालीमा लेख्नुहोस् ।

१. चि हुँडअडु

१.

२. टोक हुँडअडक

२.

३. नु हुँडअनु

३.

४. नोक हुँडअनक

४.

५. गिना ढुँडअगु ५.

६. गिना मन्नि ढुडअगक ६.

ख) कुसुन्डा बनाउनुहोस् ।

१. हामी बोल्नेछौं । १.

२. तिमी बोल्नेछौ । २.

३. म बोल्नेछु । ३.

४. तिमीहरू बोल्नेछौ । ४.

शब्दार्थ

हान्टि (पटुका)

हाना (बोरा)

हिलाड (रिठा)

हुइगिन (फोहोर)

हुकि आम (नुनिलो)

हुग्याड (कोदालो)

हुलन (भान्से)

ह्यो (आँपको खोया)

होमिटा (दुइ बहिनी)

अनुच्छेद

गिजी नसा गिजी अबोक गिजी गिना । नटन नटन गोलोड अबोक गोलोड अबोक गिजी ।

टैसा चिडान टैसा साड्डान मालिमा आँवा काचि चिपडान न्या ।

(उसले ल्यायो, माछा ल्यायो, तरकारी ल्यायो उसलाई । के, के गोलो तरकारी गोलो तरकारी ल्यायो । हामी यहाँ आयौं, यहाँ बस्यौं, माइलीसँग वजै नातिनीभिन्न सँगै सुत्यौं ।)

अगा बाअँजा । बाअँजा अगा गिपन आडि । अगा गिपन आडि होमिटा । पैभटो, पैभटो हाड्नु टैसा चि इस्टा ।

(बाहिर आऊ । बाहिर आऊ कुरा गरौंला । आऊ दुई वहिनीले कुरा गरौंला । कपडाले ढाकेर यहाँ मेरो छेउमा बस्नुहोस् ।)

अभ्यास

क) घरमा पाइने १० वटा सामग्री उल्लेख गरी वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

६.

७.

८.

९.

१०.

ख) ५ वटा जनावरको नाम कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१.

२.

३.

४.

५.

नोडजे/आडजे/नोअँजि/आँजि/आको (माथि), आका/आमै (मुनि, तल)

घर माथि छ ।	
पानी तल छ ।	

अभ्यास

क) कुसुन्डामा लेख्नुहोस् ।

१. हामी पहाड माथि छौं । १.
२. घरको तल तरुल छ । २.
३. चरामाथि उड्छ । ३.
४. बाँदर रुखमाथि छ । ४.
५. बाटो तल छ । ५.

इस्टा (छेउमा)

टैसा (यहाँ)

इस्ना (त्यहाँ)

सापे (त्यता)

टापे (यता)

सापे चगन

म त्यता गएँ ।

अभ्यास

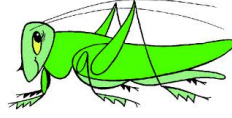
क) चित्र हेरेर कुसुन्डामा वाक्य बनाउनुहोस् ।

१.



.....

२.



.....

३.



.....

४.



.....

५.



.....

६.



.....

७.



.....

८.



.....

९.



.....

पाठ - २९

गिपन लम्बाअगो माइ, गिपन यैगिअगो
गिपन यैगिअगो यै, गिपन यैगिअगो
टाक्सीडा गिम्जी गिपन लम्बाअगो
गिम्जी टाक्सीडा गिम्जी गिपन मुसुटो स्वट्टै यैमाइ काम चि ।
(भाषा सिकाओँ आमा, भाषा बचाओँ
भाषा बचाओँ बाबा, भाषा बचाओँ
सन्तानलाई आफ्नो भाषा बोल्न सिकाओँ
सन्तानलाई आफ्नो भाषा बोल्न सिकाओँ
आफ्ना सन्तानलाई मातृभाषा बोल्न सिकाउनु प्रत्येक आमाबाबुको कर्तव्य हो ।)

कास्टी गिपन गिपनआटन्वा गिम्जी गिपन मुसुचिडान
उड्टोक लाअँटे माइ गिम्जी माइ मुसुचिडान
इडाड बुड 'खाजी' इजी पसौ 'टाड'
टिगी गिपनमा यैगी टोक यैगिचिडाक
गिम्जी टाक्सीडा गिम्जी गिपन मुसुटो स्वट्टै यैमाइ काम चि ।
(पहिलो बोली बोल्दा पनि आफ्नै भाषा बोल्थ्यौँ
सारङ्गीको धुनजस्तै आफ्नै भाका खोल्थ्यौँ
भोक लागदा 'खाना' भन्यौँ, तिर्खा लागदा 'पानी'
हाम्रो भाषासँगै बाँच्छ हाम्रो जिन्दगानी
आफ्ना सन्तानलाई मातृभाषा बोल्न सिकाउनु प्रत्येक आमाबाबुको कर्तव्य हो ।)

अभ्यास

क) वनको वारेमा दुई अनुच्छेदमा लेख्नुहोस् ।

पाठ - ३०

वर्ण चिनारी

(क) स्वर वर्ण

इ		उ
	अ	
ए	आ	ओ

(ख) व्यञ्जन वर्ण

प	ट		क	(क)
फ	ठ		ख	(ख)
ब	ड		ग	(ग)
भ	ढ		घ	(घ)
	स			
	च			
	छ			
	ज			
	झ			
म	न		ङ	
	ल			
	र			
व		य		

शब्दार्थ

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
अगै	कुकुर
अजिकि	बाख्रा
अम्बा	मासु
अम्ब्याक	आँप
अरक	लसुन
अवटा	ढोका
आन	पिसाब
आका	तल
आमै	तल
इ	रुख
इड	सूर्य
इडगाउ	रात
इजड	जिब्रो
इडाड	भोक
इनड	आँखा
इनड गेचे	आँखाको नानी
इनौ	नाक
इपन	मकै
इपि	टाउको
इपि गि	बपाल
इमा	बारी
इस्ना	त्यता
उन	बाटो
उप्टु	घुँडा
उसन्टि	केटी
उहि	घर
ओक्चि	छाती
ओडचा	दिउँसो
ओडटाड	सुल्या
ओडने	ठूलो
ओडोक	छैन
ओलाड	मीठो
कपाड	बेसार
कपाड बयो	पहेँलो
कफेरा	फेरि

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
काइ	हवा
काइटा	अरू
काउ	छैन
काउलि	देउता
काचे	गडगटो
काचे गुम्बु	बिच्छी
काजि	भात
काटौ	तीतो
काम्चि	सिरानी
कावर	हलुको
कास्टि	एक
कासा	साज
कासि	सेतो
कि	जुम्रा
कोयु	सुसेली
कोलुमु	उल्लु
कोलोम	नराम्रो
खडगु	चिसो पानी
खरगुन	रातो
खाइया	डर
गिचि	काँडा
गिजाड	शरीर
गिजि	नम
गिना	ऊ, त्यो
गिपन	भषा
गिपान	फूल
गिम्चि	साथी
गिम्जि	आफैँ
गिसि	मोटो
गेमट	पेट
गोटोड	भोल
गोराक	भोलि
ग्या नुडबा	गोरु
गवा	अण्डा
घरौ	तातो

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
घसा	कक्कड
घै/गहि	घाउ
चि	ः
जगल	बुढी महिला
ज	आगो
जाडजा	वन मान्छे
जै	खरानी
टनिन	ऋज
ट्वि	मौरी
टाड	पानी
टाप गेचे	चल्ला
टु	सर्प
टोक	हामी
ठवा	ठाउँ
डजि	दाउरा
डबाक	अहिले
डाहाट	तीन
डुइ	लोगने
डुक्चि	छोरा
डुखु	दुई
डुम	माटो
ढैया	बुढो
नटि	को
नटिये	कसको
नसा	माछा
निकु	चन्द्रमा
निङ्गिचे	छोरी
नु	तिमी
नोक	तिमीहरू
नोकोक न्या	मावली बजै
नोडजे	माथि
नोडबा	गाई
न्या	बज्यै
न्याकाम	ममा
पडगा	माकुरो
पाडजाड	पाँच
पिगु	चार

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
पेङ्ग्यु	छेपारो
पेनि	हिजो
पैजि	कपडा
पाडजाड	पाँच
फुरलुड	रातो
फोक्टोक	होचो, छोटी
फ्याक्सम	घोडा
फ्यालम	नरम
बच्छे	ठूलो
बाडजा	बाहिर
बिकि	बमिला
भुइयाँख	सुतीको पात
भया	भाइ
मन्नि	धेरै
मलाड	ढिलो
मंह	भैंसी
माइ	ऋमा
माख	सपना
माडलाड	गीत
माम	दाजु
मामे	रोटी
मालु	टोपी
मुड/मोड	राजा
म्याक	बाघ
यबु	तरुल
याड	दिसा
याखौ	चिसो मौसम
युडसुड	पुच्छर
येन	खुट्टा
यै	बुबा
योलाक	नरम
योवन	पाकेको
यौ	कान
लडका	लामो
लपा	रगत
लिगिन	सिस्नो
लिडवा	गहुडगो

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
वेन	राम्रो
साआम	तारा
साट	काइँयो
सावे	त्यता
सिजाड	जाँड
सुटा	धागो
सै	भालु
सोक्सोगरम	कालो

कुसुन्डा भाषा	नेपाली भाषा
स्वट्टै	सबै
हाक	पात
हाक गिमि	नोट, पैसा
हाड	अनुहार
हि	सुँगुर
हुकि	नुन
हुकि आम	नुनिलो
हुन्टु	टाढा